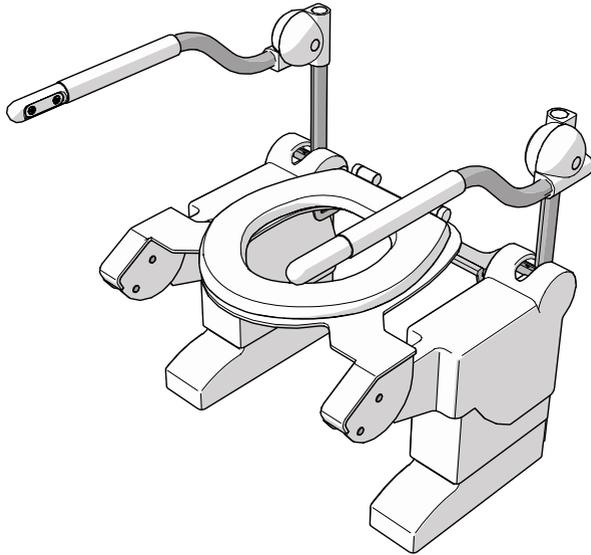


Diagonale Toilettenlift

BEDIENUNGSANLEITUNG



ZU DIESER ANLEITUNG

Willkommen in der Bedienungsanleitung für den Diagonalen Toilettenlift Aerolet®. Dieses Gerät wurde entwickelt, um Personen mit eingeschränkter Mobilität und/oder Muskelkraft zu helfen, die Toilette sicher und unabhängig zu benutzen. Es entlastet auch die körperliche Belastung der Pflegepersonen, die bei der Toilettenhilfe unterstützen. Der Diagonale Toilettenlift bewegt den Toilettensitz in einer diagonalen Bewegung.

Dieses Anleitung enthält Anweisungen und Sicherheitshinweise für den Betrieb des diagonalen Toilettenlifte Aerolet®.

Sprache

Die originale Anleitung ist in englischer Sprache verfasst. Alle anderen Sprachversionen sind Übersetzungen der Originalanleitung.

Beabsichtigte Leser

Diese Anleitung richtet sich an:

- Der Benutzer der Maschine
- Der Arbeiter, der die Maschine bedient

Verwendete Symbole

Diese Anleitung enthält Sicherheitshinweise, die bei Nichtbeachtung zu Verletzungen führen können. Jede Sicherheitswarnung wird mit einem Signalwort angezeigt. Das Signalwort entspricht dem Gefährdungsgrad der beschriebenen Gefahrensituation:

Sicherheitssymbol	Risikograd	Ergebnis, wenn nicht vermieden
 WARNUNG	Mittel	Kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.
 VORSICHT	Niedrig	Kann zu mäßigen oder geringfügigen Verletzungen oder Schäden an der Maschine führen.

Die Sicherheitshinweise zu Beginn eines Abschnitts gelten für den gesamten Abschnitt.

Andere verwendete Symbole

Diese Anleitung enthält Symbole, die nützliche Informationen anzeigen, die den Anleitungstext und die Abbildungen ergänzen.

Symbol	Bedeutung
 HINWEIS	Anmerkungen, die sich nicht auf eine Gefahr beziehen, werden mit dem Signalwort HINWEIS gekennzeichnet. Diese Mitteilungen haben kein Sicherheitswarnsymbol.

INHALTSÜBERSICHT

1. Produkt	4
1.1. Beabsichtigte Verwendung	4
1.2. Vernünftigerweise vorhersehbare unbeabsichtigte Verwendung	4
1.3. Allgemeine Spezifikationen	4
2. Beschreibung	6
2.1. Hauptteile	6
2.2. Bedienung	9
3. Sicherheit	12
3.1. Sicherheitsvorrichtungen	12
3.2. Sicherheitssymbole und Etiketten auf dem Produkt	12
3.3. Sicherheitshinweise und vorschriften	12
4. Installation	14
4.1. Anpassung	14
5. Gebrauch	15
5.1. Heben und Senken mit Armstütze	15
5.2. Heben und Senken mit Leicht bedienbare Tasten (Add-On)	16
5.3. Heben und Senken mit Fernbedienung (Add-On)	16
5.4. Heben und Senken mit Fußbedienung (Add-On)	16
5.5. Batterie-Backup (Add-On)	16
5.6. Ausschalten	16
5.7. Zurücksetzen	16
6. Fehlerbehebung	17
7. Wartung	17
7.1. Regelmäßige Wartung	17
7.2. Reparieren	18
8. Außerbetriebnahme	18
9. Gewährleistung	19
10. Entsorgung	19
Anhänge	19

1. PRODUKT

1.1. Beabsichtigte Verwendung

Die wesentliche Leistung des Toilettenlifts besteht darin:

- Personen mit eingeschränkter Mobilität bei der Benutzung der Toilette zu unterstützen. Das Gerät hilft dem Benutzer, sich auf der Toilette hinzusetzen und aufzustehen.
- Unterstützt Pflegepersonen, die Menschen mit eingeschränkter Mobilität bei der Benutzung der Toilette zu helfen.

Die wesentliche Leistung des Toilettenlifts muss dem entsprechen, was beabsichtigt ist und was der Endnutzer erwarten kann. Wenn der beabsichtigte Zweck der wesentlichen Leistung verloren geht oder sich verschlechtert, ist das Produkt für den Benutzer nicht mehr geeignet.

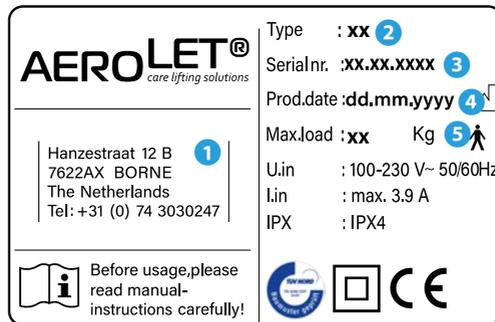
1.2. Vernünftigerweise vorhersehbare unbeabsichtigte Verwendung

Folgendes gilt als voraussehbare Fehlgebrauch:

- Die Verwendung der Maschine, die von der beabsichtigten Nutzung abweicht, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung.
- Nichtbeseitigung von Fehlern, Fehlfunktionen oder Defekten der Maschine, die Sicherheitsrisiken mit sich bringen.
- Nichtdurchführung der in dieser Anleitung beschriebenen Inspektionen und Wartungsarbeiten.
- Unbefugtes Entfernen oder Ändern von Teilen oder Sicherheitskomponenten der Maschine.
- Verwendung von Ersatzteilen oder Zubehör, die nicht vom Hersteller genehmigt wurden.

1.3. Allgemeine Spezifikationen

Die wichtigsten Angaben finden Sie auf dem Typenschild. Das Typenschild befindet sich auf der rechten Seite, auf der Rückseite des Toilettenrahmens.



Beispiel für ein Typenschild

- 1** Kontaktdaten Hersteller
- 2** Typencode
- 3** Seriennummer

- 4** Herstellungsdatum
- 5** Maximale Nennlast

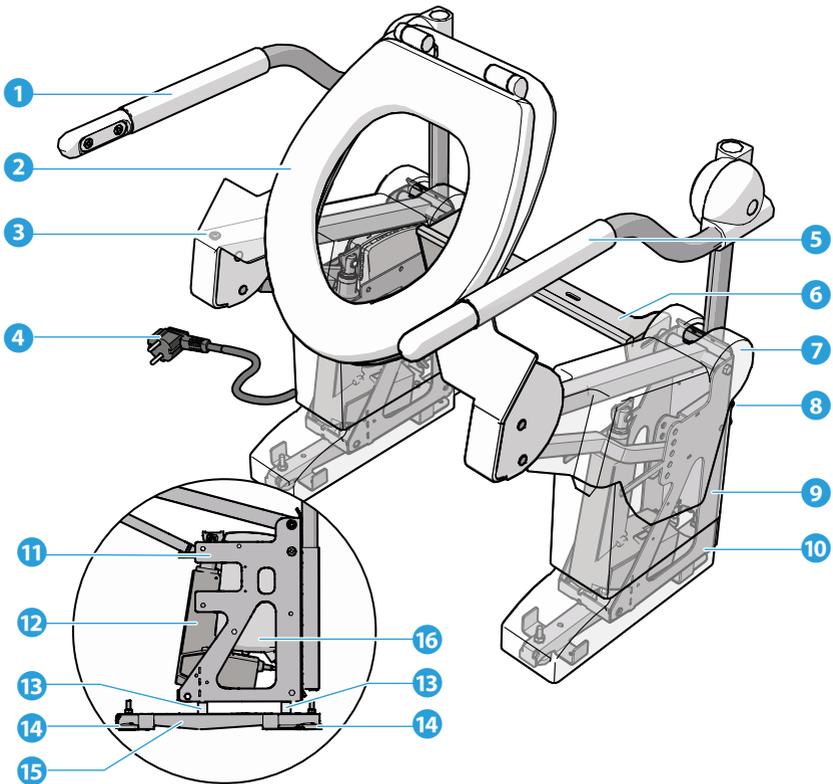
Die folgende Tabelle gibt einen vollständigen Überblick über alle technischen Spezifikationen:

Spezifikation	Wert
Name der Maschine	Diagonalen Toilettenlift Aerolet®
Länge, Breite und Höhe	68 x 70 x 89 cm
Gewicht	30 kg
Netzspannung	100-230 V
Frequenz	50/60 Hz
Kapazität	Max. 3,9 A
Geschwindigkeit	55 mm/s
Lautstärke	3,5 dB
Betriebs- und Lagertemperatur	5 – 40 °C
Betriebs-/ Lagerfeuchtigkeit	20 - 60 %
Betriebsaltitude	Max. 2000 m
Gewährleistung	2 Jahre

2. BESCHREIBUNG

2.1. Hauptteile

Dies ist eine Übersicht über die wichtigsten Teile des diagonalen Toilettenlifte Aerolet®:

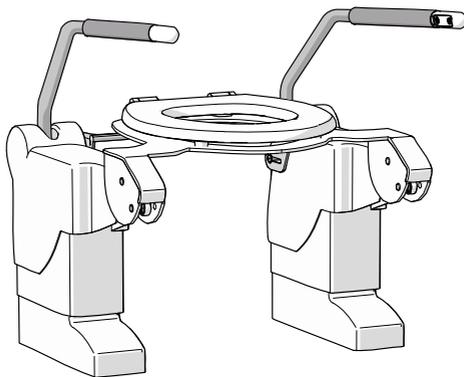


- | | | | |
|---|--------------------------------------|----|-----------------|
| 1 | Rechts Armstütze | 9 | Haube mitte |
| 2 | WC-Sitz | 10 | Haube Fuß |
| 3 | Verriegelungsschraube der Haube oben | 11 | Antriebseinheit |
| 4 | Netzstecker | 12 | Aktuator |
| 5 | Linker Armstütze | 13 | Höhenadapter |
| 6 | Verbindungswinkel | 14 | Stellfüße |
| 7 | Haube oben | 15 | Fußgestell |
| 8 | Inbus-Schrauben | 16 | Steuereinheit |

Der diagonale Toilettenlift ist mit einer von vier Arten von Armstützen ausgestattet:

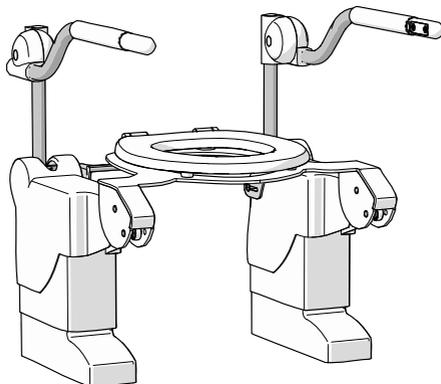
Feste Armstützen

- Diese Art von Armstütze ist nicht aufklappbar und kann in der Höhe eingestellt werden.
-



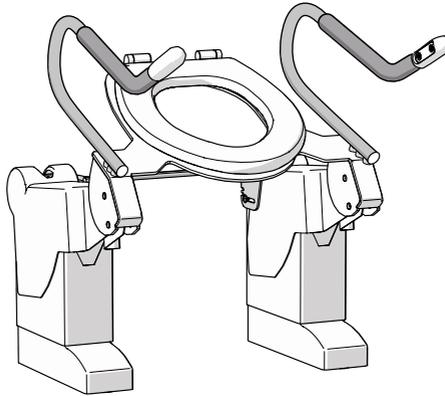
Aufklappbare Armstützen

- Diese Art von Armstütze kann nach oben geklappt und in der Höhe eingestellt werden.
-



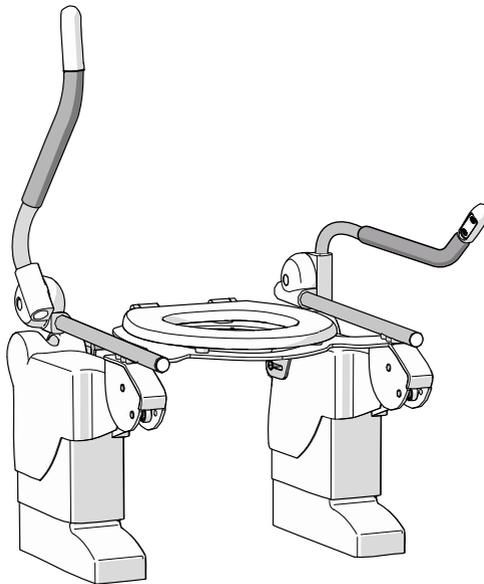
Mitgehend Armstützen

- Diese Art von Armstütze bewegt sich neben dem Toilettensitz und hat eine feste Höhe.



Aufklappbare Armstützen

- Diese Art von Armstütze bewegt sich neben dem Toilettensitz, kann nach oben geklappt werden und hat eine feste Höhe.



Die folgenden Zusatzoptionen sind verfügbar:

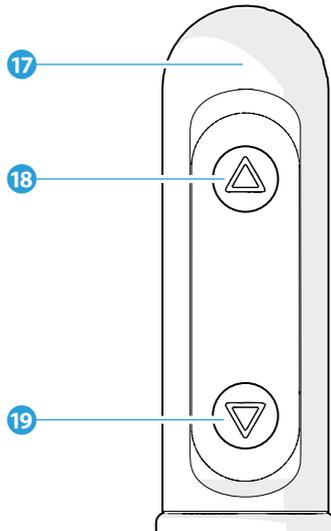
Batterie-Backup

- Der Toilettenlift kann mit einem Batterie-Backup ausgestattet werden. Dieses Batterie-Backup stellt sicher, dass das Gerät im Falle eines Stromausfalls betrieben werden kann.

DuschWC-system

- Wenn der Typcode (siehe Typenschild) VE-BI-ST, VE-BI-SM oder VE-BI-BA ist, kann der Toilettenlift mit einem Aufsätze DuschWC-System ausgestattet werden. Das DuschWC-System kann von einer externen Firma gekauft und installiert werden. Um den Toilettenlift für ein Aufsätze DuschWC-System vorzubereiten, siehe Kapitel XREF.

2.2. Bedienung



17 Armstütze Bedienung

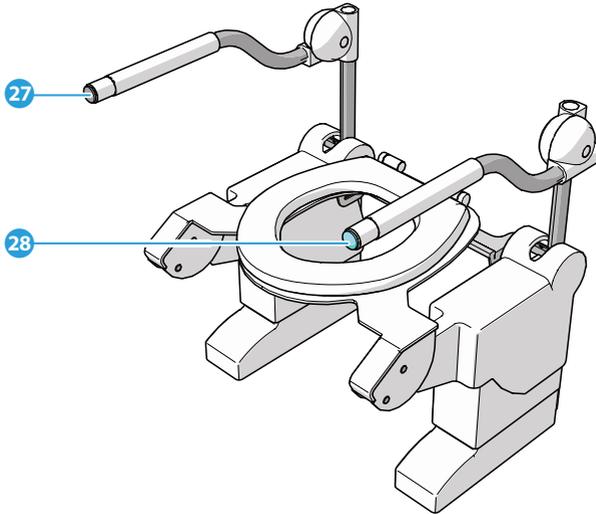
18 Armstütze Aufwärts-Taste

19 Armstütze Auswärts-Taste

Die folgenden Zusatzoptionen sind verfügbar:

Leicht bedienbare Tasten

- Die regulären Armstützen Bedienung können für Drucktasten an der Vorderseite der Armstützen ersetzt werden. Dies ist nützlich für Benutzer mit verminderter Muskelkraft oder Handfunktion.

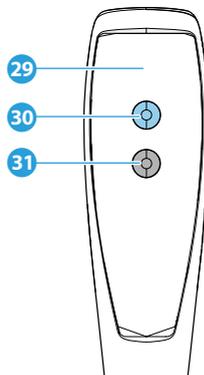


20 Leicht bedienbare Auswärts-Taste

21 Leicht bedienbare Aufwärts-Taste

Fernbedienung

- Neben den regulären Armstützen Bedienung, kann eine Fernbedienung installiert werden. Dies ist nützlich für Pflegepersonen um den Toilettenlift zu bedienen.



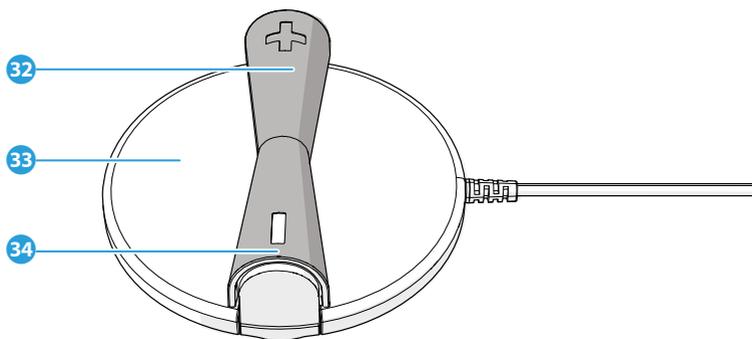
22 Fernbedienung

23 Fernbedienung Aufwärts-Taste

24 Fernbedienung Auswärts-Taste

Fußbedienung

- Neben den regulären Armstützen Bedienung, kann eine Fußbedienung installiert werden. Dies ist nützlich für Benutzer mit eingeschränkter Hand- und/oder Fingerbeweglichkeit.
-



25 Fußbedienung Aufwärts-Taste

26 Fußbedienung

27 Fußbedienung unten-Taste

3. SICHERHEIT

3.1. Sicherheitsvorrichtungen

Um das Risiko einer Brandgefahr oder eines Stromschlags zu minimieren, ist das Gerät mit einem Kurzschlusschutz, einem Wärmeschutz, einem Hot-Plug-Schutz und einem Überlastschutz ausgestattet.

Um das Gerät vor Wasserschäden und den Benutzer vor Stromschlägen zu schützen, ist das Gerät mit einer Sitz- und Fußabdeckung aus Kunststoff ausgestattet.

Um den Benutzer zu warnen, wenn ein Elektronikfehler auftritt oder wenn der Batterie-Backup (add-on) leer ist, gibt das Gerät einen ständigen Piepton ab.

Um sicherzustellen, dass der Benutzer den Toilettenlift sicher nutzen und warten kann, werden die Distributoren von Aerolet eine Produktschulung vor Ort durchführen. Die Demonstration umfasst eine Erläuterung der Bedienung des Geräts sowie eine Erläuterung der korrekten Reinigung und Wartung.

3.2. Sicherheitssymbole und Etiketten auf dem Produkt

Dies ist eine Übersicht und Erklärung aller auf dem Produkt angebrachten Sicherheitssymbole und etiketten.



Achtung: Toilettenlift nach Gebrauch ganz nach unten fahren.



Warnung: Einklemmgefahr



Maximale Gewichtsangabe von 150 kg / 330 lbs.



Maximale Gewichtsangabe von 250 kg / 550 lbs.

3.3. Sicherheitshinweise und vorschriften

3.3.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG

- Risiko schwerer Verletzungen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Bewahren Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Risiko schwerer Verletzungen. Verwenden Sie das Produkt immer wie in diesem Dokument beschrieben.
- Risiko schwerer Verletzungen. Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt oder Teil sofort. Überprüfen Sie den Artikel vor Gebrauch auf Beschädigungen.

⚠️ VORSICHT

- Gefahr von Produktschäden. Hohe Temperaturen können zu Überhitzung führen. Betreiben Sie den Toilettenlift niemals bei Temperaturen über 40 Grad Celsius.
- Gefahr von Produktschäden. Übermäßige Luftfeuchtigkeit kann zu elektrischen Problemen und Produktfehlfunktionen führen. Betreiben Sie den Toilettenlift niemals, wenn die Luftfeuchtigkeit 60 % überschreitet.
- Gefahr von Produktschäden. Verwenden Sie immer die angegebene Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtigen Stromspezifikationen verwenden.

3.3.2. Sicherheitshinweise für die Verwendung

⚠️ WARNUNG

- Kindersicherheitsrisiko. Risiko schwerer Verletzungen oder Produktschäden. Lassen Sie niemals Kinder mit dem Gerät spielen. Kinder beaufsichtigen.
- Verletzungsrisiko. Beaufsichtigen Sie stets Personen, die den Toilettenlift nicht eigenständig nutzen können. Bei Bedarf Unterstützung leisten.
- Handeinklemmgefahr. Verletzungsrisiko. Legen Sie Ihre Hände immer auf die Armstützen, wenn Sie den Lift absenken oder anheben, um zu verhindern, dass Ihre Hände oder Finger zwischen den Armstützen und dem Sitzrahmen eingeklemmt werden. Bedienen Sie die Toilettenlift mit Vorsicht.
- Sturzgefahr. Verletzungsrisiko durch falsche Sitzhöhe. Stellen Sie sicher, dass sich der Sitz in der niedrigsten Position befindet, bevor Sie sich hinsetzen. Toilettenlift nach Gebrauch immer ganz nach unten fahren.
- Risiko von Fehlfunktionen, schweren Verletzungen und dem Erlöschen der Garantie. Versuchen Sie niemals, das Gerät zu zerlegen oder zu modifizieren. Wenden Sie sich für Reparaturen an einen Fachmann.
- Verbrennungs- und Brandgefahr. Verletzungsrisiko. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht beschädigt oder ausgefranst ist. Ersetzen Sie beschädigte Kabel sofort
- Verbrennungs- und Brandgefahr. Risiko schwerer Verletzungen durch Kurzschluss. Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebene Batterie. Vermeiden Sie es, die Batterie zu fallen zu lassen oder zu stoßen.
- Explosions- und Brandgefahr. Risiko schwerer Verletzungen. Setzen Sie den Batterie niemals hohen Temperaturen oder offenen Flammen aus. Lagern und verwenden Sie die Batterie an einem kühlen, trockenen Ort.
- Verletzungsrisiko. Überprüfen Sie den Toilettenlift regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Das Ignorieren des Verschleißes kann zu einem Ausfall während des Gebrauchs führen. Führen Sie monatliche Inspektionen durch.

⚠️ VORSICHT

- Gefahr von Produktfehlfunktionen. Überschreiten Sie niemals die maximale Gewichtskapazität. Überlastung kann dazu führen, dass der Toilettenlift versagt. Vorgaben des Herstellers kontrollieren.
- Sturz- oder Rutschgefahr. Gegenstände können den Betrieb stören und Unfälle verursachen. Räumen Sie den Bereich um den Toilettenlift immer von Hindernissen.
- Gefahr von Produktfehlfunktionen. Legen Sie niemals schwere Gegenstände auf den Toilettenlift. Übergewicht kann zu Fehlfunktionen führen. Halten Sie den Toilettenlift frei von zusätzlichen Lasten.
- Gefahr von Beschädigungen der Armlehnenpolsterung und Verlust des Armstützengriffs. Tragen Sie niemals scharfe Ringe, wenn Sie den Toilettenlift benutzen. Entfernen Sie die Ringe vor Gebrauch.

3.3.3. Sicherheitshinweise zur Wartung

⚠️ WARNUNG

- Stromschlaggefahr. Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker.
- Stromschlaggefahr. Gießen Sie niemals Wasser über den Toilettenlift oder spülen Sie ihn nicht mit Hochdruck ab. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, sauberen Tuch.

⚠️ VORSICHT

- Elektrische Gefahr. Risiko von Stromschlägen oder Produktschäden. Niemals unter der Sitz- und Fußabdeckung reinigen. Vermeiden Sie diese Bereiche während der Reinigung.
- Gefahr von Beschädigungen der Toilettenliftoberflächen. Verwenden Sie niemals Chlor, Salzsäure (Kalklöser) oder Scheuermittel, um das Produkt zu reinigen. Verwenden Sie stattdessen milde Seife oder verdünntes Bleichmittel.
- Gefahr von Beschädigungen der Toilettenliftoberflächen. Scrubben Sie den Toilettenlift niemals hart, insbesondere nicht das Typenschild, die Sicherheitssymbole und die Knopfauflöser.
- Gefahr einer verminderten Genauigkeit der Kontrollen. Verhindern Sie Schmutzansammlungen, indem Sie die Produktoberflächen regelmäßig reinigen.

4. INSTALLATION

4.1. Anpassung

Jeder rahmen verfügt über fünf Scharnierpositionen zum Einstellen der Steighöhe und des Neigungswinkels.

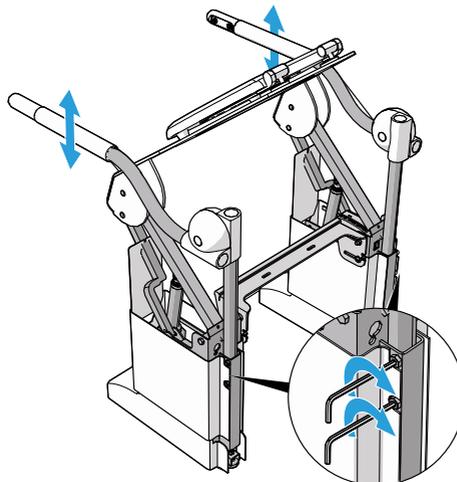
4.1.1. Armstützenhöhe

Die feste Armstütze und die aufklappbare Armstütze können in der Höhe eingestellt werden.

1. Lösen Sie die beiden Inbusschrauben **8**.
2. Stellen Sie die Armstütze auf die gewünschte Höhe ein und ziehen Sie die Inbusschrauben fest.

⚠ VORSICHT

Gefahr von Beschädigungen der Armstützen. Stellen Sie die Armstützen niemals so ein, dass der Toilettensitz die Armstützen berührt. Lassen Sie immer genügend Raum für die Bewegung der Armstützen nach oben und unten, um Oberflächenkratzer zu vermeiden.



5. GEBRAUCH

Verletzungsrisiko. Beaufsichtigen Sie stets Personen, die den Toilettenlift nicht eigenständig nutzen können. Bei Bedarf Unterstützung leisten.

⚠️ WARNUNG

Handeinklemmgefahr. Verletzungsrisiko. Legen Sie Ihre Hände immer auf die Armstützen, wenn Sie den Lift absenken oder anheben, um zu verhindern, dass Ihre Hände oder Finger zwischen den Armstützen und dem Sitzrahmen eingeklemmt werden. Bedienen Sie die Toilettenlift mit Vorsicht.

Sturzgefahr. Verletzungsrisiko durch falsche Sitzhöhe. Stellen Sie sicher, dass sich der Sitz in der niedrigsten Position befindet, bevor Sie sich hinsetzen. Toilettenlift nach Gebrauch immer ganz nach unten fahren.

⚠️ VORSICHT

Gefahr von Produktfehlfunktionen. Überschreiten Sie niemals die maximale Gewichtskapazität. Überlastung kann dazu führen, dass der Toilettenlift versagt. Vorgaben des Herstellers kontrollieren.

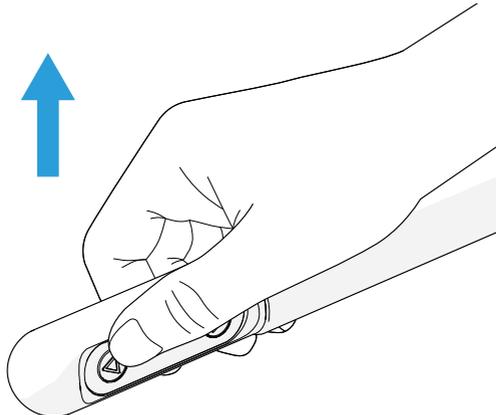
Gefahr von Produktschäden. Hohe Temperaturen können zu Überhitzung führen. Betreiben Sie den Toilettenlift niemals bei Temperaturen über 40 Grad Celsius.

Gefahr von Produktschäden. Übermäßige Luftfeuchtigkeit kann zu elektrischen Problemen und Produktfehlfunktionen führen. Betreiben Sie den Toilettenlift niemals, wenn die Luftfeuchtigkeit 60 % überschreitet.

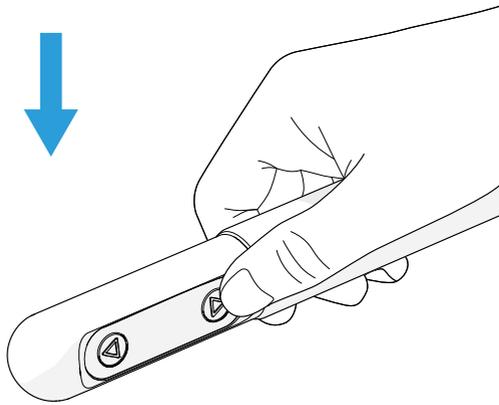
5.1. Heben und Senken mit Armstütze

Der Toilettenlift verfügt über Bedientasten, um den Toilettenlift auf und ab zu bewegen. Der Toilettenlift stoppt automatisch in der höchsten oder niedrigsten Position.

1. Um den Toilettenlift zu heben, drücken Sie die Aufwärts-Taste **18**, die sich an der Armstütze befindet **1**.



- Um den Toilettenlift zu senken, drücken Sie die Unten-Taste 19, die sich an der Armstütze befindet 1.



5.2. Heben und Senken mit Leicht bedienbare Tasten (Add-On)

- Um den Toilettenlift zu heben, drücken Sie die blaue leicht bedienbare Aufwärts-Taste 21, die sich an der linken Armstütze befindet 5.
- Um den Toilettenlift zu senken, drücken Sie die schwarz leicht bedienbare unten-Taste 20, die sich an der linken Armstütze befindet 1.

5.3. Heben und Senken mit Fernbedienung (Add-On)

- Um den Toilettenlift zu heben, drücken Sie die Fernbedienung Aufwärts-Taste 23.
- Um den Toilettenlift zu senken, drücken Sie die Fernbedienung unten-Taste 24.

5.4. Heben und Senken mit Fußbedienung (Add-On)

- Um den Toilettenlift zu heben, drücken Sie die Aufwärts-Taste 25, die mit einem + Symbol angezeigt wird.
- Um den Toilettenlift zu senken, drücken Sie die Abwärts-Taste 27, die mit einem (-) Symbol angezeigt wird.

5.5. Batterie-Backup (Add-On)

Das Batterie-Backup ermöglicht den Betrieb des Toilettenlifts während eines Stromausfalls. Das Batterie-Backup unterstützt 20-30 Hubbewegungen, bevor es erschöpft ist. Der Toilettenlift arbeitet im Notfall mit einer langsameren Geschwindigkeit, die Hubkraft bleibt jedoch unverändert. Wenn die Batterie-Backup leer ist, gibt der Toilettenlift einen ständigen Piepton ab, wenn Sie die Aufwärts- oder Abwärtssteuertaste drücken. Schließen den Toilettenlift wieder an das Stromnetz an, um den Batterie automatisch aufzuladen. Der Batterie wird innerhalb von 24 Stunden vollständig aufgeladen.

5.6. Ausschalten

Um den Toilettenlift auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker 4 aus der Steckdose.

5.7. Zurücksetzen

Wenn der Toilettenlift beim Drücken einer der Bedienungstasten einen Piepton ertönt, setzen Sie den Toilettenlift zurück. Gehen Sie wie folgt vor, um den Toilettenlift zurückzusetzen:

- Drücken Sie gleichzeitig die Aufwärts-Taste 18 und die Abwärts-Taste 19 und halten Sie sie gedrückt, bis der Signalton erlischt.
- Senken Sie den Toilettenlift, indem Sie die Abwärts-Taste der Armstütze drücken. Bringen Sie den Toilettenlift in die niedrigste Position.
- Händler kontaktieren.

6. FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Toilettenlift hebt oder senkt sich nicht.	Der Toilettenlift ist nicht an eine Stromversorgung angeschlossen.	Schließen den Toilettenlift an eine Stromversorgung an.
	Linkes, rechtes oder beide Bedienungstaste sind defekt.	Händler kontaktieren.
	Die Aufwärts-Taste der Armstütze und die Abwärts-Taste der Armstütze werden gleichzeitig gedrückt.	Drücken Sie die Aufwärts-Taste der Armstütze oder die Abwärts-Taste der Armstütze. Nicht gleichzeitig drücken.
Der Toilettenlift hebt oder senkt sich nicht und alle 5 LEDs XREF an der linken Antriebseinheit blinken.	Kommunikationsfehler in einer der Bedienungstasten der Armstütze.	Setzen Sie den Heber zurück und senken Sie den Toilettenlift ab. Händler kontaktieren.
Der Toilettenlift gibt einen Piepton von sich, wenn eine der Bedienungstasten gedrückt wird.	Der Toilettenlift hat einen Elektronikfehler.	Setzen Sie den Toilettenlift zurück. Siehe Kapitel 5.7..
Der Toilettenlift macht ein Quietschgeräusch, wenn der Toilettenlift angehoben oder abgesenkt wird.	Die Führungsstangen sind fettig und/oder verschmutzt.	Reinigen und entfetten Sie die Führungsstangen mit einem Entfetter wie Benzol.

7. WARTUNG

7.1. Regelmäßige Wartung

⚠️ WARNUNG

Stromschlaggefahr. Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker.

Stromschlaggefahr. Gießen Sie niemals Wasser über den Toilettenlift oder spülen Sie ihn nicht mit Hochdruck ab. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, sauberen Tuch.

⚠️ VORSICHT

Elektrische Gefahr. Risiko von Stromschlägen oder Produktschäden. Niemals unter der Sitz- und Fußabdeckung reinigen. Vermeiden Sie diese Bereiche während der Reinigung.

Gefahr von Beschädigungen der Toilettenliftoberflächen. Verwenden Sie niemals Chlor, Salzsäure (Kalklöser) oder Scheuermittel, um das Produkt zu reinigen. Verwenden Sie stattdessen milde Seife oder verdünntes Bleichmittel.

Gefahr von Beschädigungen der Toilettenliftoberflächen. Schrubben Sie den Toilettenlift niemals hart, insbesondere nicht das Typenschild, die Sicherheitssymbole und die Knopfauflöser.

Gefahr einer verminderten Genauigkeit der Kontrollen. Verhindern Sie Schmutzansammlungen, indem Sie die Produktoberflächen regelmäßig reinigen.

Reinigen Sie den Toilettenlift regelmäßig. Verwenden Sie ein weiches Waschtuch mit milder Seife und warmer Wasserlösung, um alle Toilettenliftoberflächen abzuwischen. Bei stärkeren Verschmutzungen mit einer verdünnten Bleichlösung abwischen und vor dem Trocknen gut abspülen.

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Befestigungsschrauben fest angezogen sind und ob die Toilettenlifte fest mit der Toilette verklemmt ist.

Überprüfen Sie den Toilettenlift regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß und achten Sie dabei besonders auf den Zustand des Sitzes und des Montageaufsatzes.

7.2. Reparieren

⚠️ WARNUNG

Gefahr durch unsachgemäße Wartung. Risiko schwerer Verletzungen und Produktfehlfunktionen. Installieren Sie das Gerät immer von geschultem und autorisiertem Personal. Wenn der Toilettenlift nicht von einer autorisierten Stelle repariert wird, besteht die Gefahr einer Fehlfunktion und die Garantie kann zurückgezogen werden.

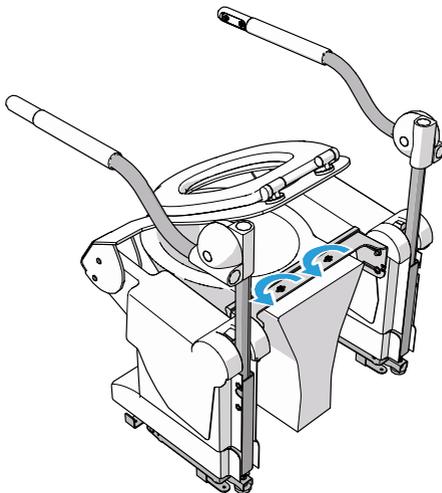
Installationen sollten von geschultem und autorisiertem Personal durchgeführt werden. Wenn Reparaturen im Rahmen der Garantie durchgeführt werden, senden Sie defekte Teile an Aerolet.

Ersatzteile können auf Anfrage bestellt werden. Kontaktieren Sie Aerolet für eine Teileliste.

8. AUSSERBETRIEBNAHME

Im Falle einer dauerhaften oder längeren Nichtbenutzung oder für den Transport des Produkts sollte folgendes Verfahren befolgt werden, um den Toilettenlift außer Betrieb zu nehmen.

1. Drücken Sie die Aufwärts-Taste **18** um die Toilette nach oben zu bringen.
2. Lösen Sie die Wagenschrauben von der Verbindungshalterung **6**.



3. Ziehen Sie den Netzstecker **4** aus der Steckdose.
4. Heben Sie den Toilettenlift an den Armstützen an **1** **5** und entfernen Sie den Toilettenlift.

9. GEWÄHRLEISTUNG

Aerolet garantiert den vertikalen Toilettenlift Aerolet® für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Kauf durch den Endverbraucher gegen Material- und Herstellungsfehler. Die Garantiefrist beginnt entweder am Liefertag oder am Installationsdatum, wenn die Installation von Aerolet oder einem autorisierten Händler durchgeführt wurde. Während dieser Garantiezeit wird Aerolet oder ein autorisierter Händler nach eigenem Ermessen defekte Teile reparieren oder ersetzen. Im Rahmen der Garantie reparierte Teile sollten an Aerolet zurückgegeben werden.

Die Garantie auf Ihren Aerolet Toilettenlift gilt nicht für Mängel, die sich aus Folgendem ergeben:

- Unsachgemäße oder unzureichende Wartung durch den Benutzer.
- Unerlaubte Einstellungen und/oder Änderungen oder Missbrauch.
- Verwendung außerhalb der Umgebungsspezifikationen, für die das Produkt bestimmt ist.

Wenn der Toilettenlift nicht von einer autorisierten Stelle repariert wird, besteht die Gefahr einer Fehlfunktion und die Garantie kann zurückgezogen werden.

10. ENTSORGUNG



Trennen Sie die Komponenten der Maschine und entsorgen Sie sie entsprechend ihrer Materialien in den jeweiligen Abfallströmen gemäß den lokalen Vorschriften.

ANHÄNGE

Anhang 1. Konformitätserklärung

Aerolet erklärt, dass der vertikale Toilettenlift Aerolet® der folgenden Richtlinie entspricht: Medizinprodukteverordnung (EU) MDR 2017/745.

Das Produkt entspricht den folgenden Normen:

- EN 60601-1:2006
- EN 60601-1-2:2015
- EN-ISO 14971:2019+ A11:2021
- EN-ISO 13485:2016
- EN 1041:2008+A1:2013
- EN 6060-2
- NEN-EN 21856



Aerolet

Het Lentfert 38, 7547SR Enschede

info@aerolet.nl

www.aerolet.nl - www.aeroletnl.com

Original user manual

v1.0 - 02/2025